

AXIMO

HANDLEIDING

PROFI SNIJMACHINE



Lees deze handleiding aandachtig voor je de apparatuur in gebruik neemt.
Read this manual carefully before using the equipment.
Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'équipement.

Belangrijk

Bewaar deze handleiding bij het apparaat.
Keep these instructions with the appliance.
Conservez ce manuel avec l'appareil.

Alleen voor gebruik binnenshuis.
For indoor use only.
Pour une utilisation en intérieur uniquement.



Veiligheidsmaatregelen

Deze gebruiksaanwijzing moet worden beschouwd als onderdeel van het apparaat. Lees de veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat je dit apparaat in gebruik neemt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor hernieuwd gebruik op een later tijdstip. Wanneer het apparaat wordt verkocht, of aan iemand anders wordt gegeven, moet de gebruiksaanwijzing aan de nieuwe eigenaar/gebruiker van het apparaat worden verstrekt.

Veiligheidsinstructies

- Onjuiste bediening en verkeerd gebruik van het apparaat kan ernstige schade aan het apparaat en verwonding van personen tot gevolg hebben.
- Dit apparaat bedoeld voor commerciële doeleinde.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het doel waarvoor het werd ontworpen. De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade als gevolg van onjuiste bediening en verkeerd gebruik.
- Zorg dat het apparaat en de stekker niet met water of een andere vloeistof in aanraking komen. Mocht het apparaat onverhoopt in het water vallen, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat controleren door een erkend vakman. Niet-naleving hiervan kan levensgevaar opleveren.
- Probeer nooit zelf de behuizing van het apparaat te openen.
- Steek geen voorwerpen in de behuizing van het apparaat.
- Raak de stekker niet met natte of vochtige handen aan.
- **Gevaar van elektrische schokken!** Probeer het apparaat niet zelf te repareren. In het geval van storingen, laat reparaties alleen uitvoeren door gekwalificeerd personeel.
- **Gebruik nooit een beschadigd apparaat!** Als het apparaat is beschadigd, haal de stekker dan uit het stopcontact en neem contact op met de winkel.
- **Waarschuwing!** Dompel de elektrische onderdelen van het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Houd het apparaat nooit onder stromend water.
- Controleer de stekker en het netsnoer regelmatig op schade. Als de stekker of het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de technische dienst of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om gevaar of letsel te voorkomen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet in contact komt met scherpe of hete voorwerpen en houd het uit de buurt van open vuur. Als je de stekker uit het stopcontact wilt halen, trek dan altijd aan de stekker en niet aan het netsnoer.
- Zorg ervoor dat niemand per ongeluk aan het netsnoer (of verlengsnoer) kan trekken of kan struikelen over het netsnoer.
- Houd het apparaat in de gaten tijdens gebruik.
- **Waarschuwing!** Zolang de stekker in het stopcontact zit, is het apparaat aangesloten op de voedingsbron.

- Schakel het apparaat uit voordat je de stekker uit het stopcontact trekt.
- Draag het apparaat nooit aan het netsnoer.
- Gebruik geen extra hulpmiddelen die niet worden meegeleverd met het apparaat.
- Sluit het apparaat alleen aan op een stopcontact met de spanning en frequentie die is vermeld op het typeplaatje.
- Sluit de stekker aan op een stopcontact dat eenvoudig bereikt kan worden, zodat de stekker in geval van nood onmiddellijk uit het stopcontact kan worden getrokken. Trek de stekker volledig uit het stopcontact om het apparaat volledig uit te schakelen. Gebruik de stekker om het apparaat los te koppelen van het lichtnet.
- Schakel het apparaat altijd uit voordat je de stekker uit het stopcontact trekt.
- Gebruik nooit accessoires die niet worden aanbevolen door de fabrikant. Zij kunnen mogelijk een veiligheidsrisico vormen voor de gebruiker en kunnen het apparaat mogelijk beschadigen. Gebruik alleen originele onderdelen en accessoires.
- Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een verminderd fysiek, sensorisch of geestelijk vermogen, of gebrek aan ervaring en kennis.
- Dit apparaat mag onder geen enkele omstandigheid worden gebruikt door kinderen.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Koppel het apparaat altijd los van het lichtnet als het onbeheerd wordt achtergelaten en voordat het apparaat wordt gemonteerd, gedemonteerd of gereinigd.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter tijdens gebruik.

Speciale veiligheidsvoorschriften

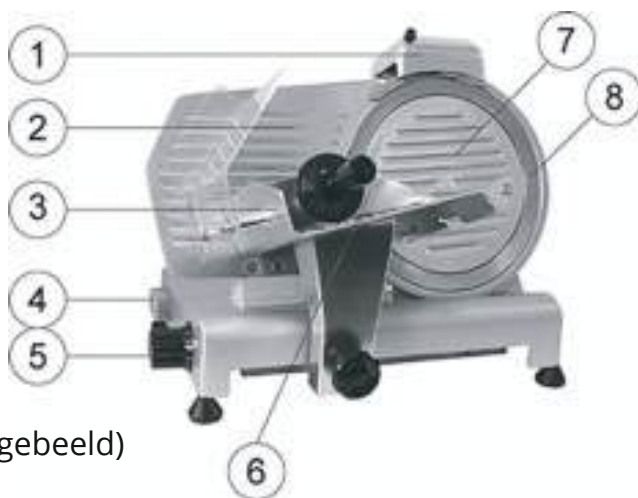
- Dit apparaat is een commerciële voedselverwerkingsmachine en is uitsluitend bedoeld voor het snijden van voedingsmiddelen, bijv. vlees, kaas, worst, brood, etc. Het te snijden voedsel moet ontdooid, uit de verpakking gehaald en vrij van botten zijn voordat het kan worden gesneden met het apparaat. Elk ander gebruik kan leiden tot schade of lichamelijk letsel.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt voor het snijden of in plakken snijden van bevroren voedsel, vlees met been, vis of andere niet-voedselproducten, etc.
- Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Dit apparaat moet worden gebruikt door getraind personeel in keukens van restaurants, kantines of barpersoneel, etc.

- Plaats het apparaat niet op een verwarmingsvoorwerp (kooktoestel op benzine, elektriciteit, houtskool, etc.). Houd het apparaat uit de buurt van warme oppervlakken en open vuur. Gebruik het apparaat altijd op een vlakke, stabiele, schone, hittebestendige en droge ondergrond.
- Dit apparaat is niet bedoeld om gebruikt te worden in combinatie met een externe timer of apart systeem voor gebruik op afstand.
- Het apparaat is voorzien van een potentiaalvereffeningsaansluiting voor 'cross bonding' met andere apparatuur.
- Omzeil nooit de veiligheidsmechanismen op het apparaat.
- **WAARSCHUWING:** Houd alle ventilatieopeningen in het apparaat vrij.
- **WAARSCHUWING:** Schakel het apparaat **ALTIJD** uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens het apparaat te reinigen, onderhouden of op te bergen.
- **WAARSCHUWING!** Houd je handen, lange haren en kleding **ALTIJD** uit de buurt van de bewegende onderdelen.
- **WAARSCHUWING:** Wees uiterst voorzichtig bij de omgang met het mes. Draag beschermende handschoenen (niet meegeleverd) indien nodig.
- Laat tijdens gebruik minimaal 15 cm ruimte vrij rond het apparaat voor voldoende ventilatie.
- **Let op!** Plaats het netsnoer indien nodig op een veilige manier om te voorkomen dat het in contact kon komen met het verwarmingsoppervlak en dat er per ongeluk aan het netsnoer kan worden getrokken.
- Was het apparaat niet met water of een waterstraal. Wassen met water kan lekkage veroorzaken en het risico op elektrische schokken verhogen.
- **Geen van de onderdelen zijn vaatwasmachinebestendig.**
- Niet reinigen of opbergen tenzij het apparaat volledig is afgekoeld.
- Verplaats het apparaat niet tijdens gebruik. Trek de stekker uit het stopcontact en houd het apparaat vast aan de onderkant als je het apparaat verplaatst.
- Er is speciale aandacht vereist als je het apparaat wilt verplaatsen of transporteren, omdat het apparaat zeer zwaar is. Verplaats met minimaal 2 personen of gebruik een karretje om te helpen bij het verplaatsen. Verplaats het apparaat langzaam, voorzichtig en nooit gekanteld onder een hoek groter dan 45°.

Belangrijkste onderdelen van het apparaat

1. Slijper voor mes
2. Aanslag
3. Slede
4. Aan / uit schakelaar
(WIT (I): AAN; ZWART (O): UIT)

1. Knop voor instellen snijdikte
2. Producthouderarm
3. Mesafscherming
4. Mes
5. Sledevergrendeling
6. Bout van mesafscherming (niet afgebeeld)



Vorbereiding voor eerste ingebruikname

- Controleer of alle onderdelen inbegrepen zijn. Indien je onderdelen mist, neem contact op met uw leverancier.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Controleer het apparaat op volledigheid en eventuele transportschade. Neem in geval van schade of een onvolledige levering onmiddellijk contact op met de leverancier. Gebruik het apparaat NIET. (Zie ==> Garantie).
- Reinig het mes. Wees zeer voorzichtig, mes is zeer scherp. (Gebruik handschoenen indien nodig, niet meegeleverd)
- Zorg ervoor dat er rondom de machine minstens 10cm vrij blijft, dit in verband met de ventilatie van de machine.
- Plaats de machine zo dat de stekker te allen tijde bereikbaar is.
- Wanneer de slijpvoorziening niet gemonteerd is, ga dan als volgt te werk:



1. Bovenaanzicht van de machine



2. Plaats de slijpmodule zo dat het mes niet tussen de slijp-wieltjes door loopt



3. Borg de slijpvoorziening aan de machine door de borging aan te draaien. Controleer of de slijpvoorziening vast zit voordat u de machine in gebruik neemt.

- Monteer de handafscherm



1. Plaats de beide schroeven in de slede



2. Plaats de handbeschermer



3. Plaats de twee sluitringen



4. Draai de twee dopmoeren aan

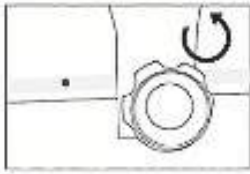
LET OP: het gebruiken van de machine zonder de handbeschermer wordt afgeraden! Dit zijn veiligheidsvoorzieningen die mogelijk verwondingsgevaar uitsluiten. Indien je deze voorzieningen niet monteert, bestaat het risico op verwondingen.

Gebruiksaanwijzing

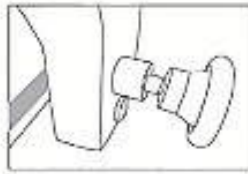
- Plaats de machine dusdanig, dat de aan/uit schakelaar naar de gebruiker toegekeerd is.
- Wanneer de slijpvoorziening niet gemonteerd is, ga dan als volgt te werk:
 - Plaats de slijpvoorziening in zijn steun zodat het mes niet tussen wieltjes doorloopt.
 - Draai de veiligheidsschroef op de slijpvoorziening aan.
- Steek de stekker in de wandcontactdoos.
- Stel de gewenste dikte in door aan de knop met de schaalverdeling te draaien.
- Schakel het apparaat in door op de "WITTE (I)" knop van de aan/uit schakelaar te drukken.
- Plaats het te snijden product op de wagen. Klem het product met de hiervoor aanwezige klem. Zorg ervoor dat het product tegen de aanslag aan ligt.
- Schakel het apparaat, zodra het product is ge-sneden, uit door op de "ZWARTE (O)" knop van de aan/uit schakelaar te drukken.
- Draai de knop voor de instelling van de dikte terug naar "0".

Hoe de snijmachine te vergrendelen.

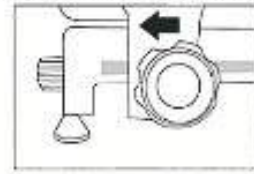
① Draai de knop tegen de klok in



② Blijf draaien totdat de knop volledig los is

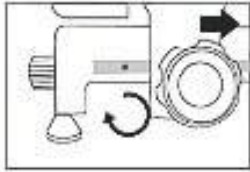


③ Schuif de slede volledig naar links.
De snijmachine wordt automatisch vergrendeld



Hoe de snijmachine te ontgrendelen

① Om de snijmachine te ontgrendelen, draai de knop met de klok mee, totdat deze vast zit.



Slijpen van het mes

Uitvoeren wanneer het mes bot geworden is. Wij wijzen je erop dat het mes zeer slijtvast is en dus slechts een keer per jaar geslepen hoeft te worden bij regelmatig en juist gebruik.

- Zet de machine uit.
- Zet de knop van de dikte-instelling op "0" .
- Reinig het mes.
- Draai de borgknop van de slijper los.
- Trek de slijper omhoog en draai hem 180°.
- Aan iedere zijde van het mes moet één steentje zijn.
- Laat de slijper zakken totdat deze weer in de vergrendeling valt.
- Zet de slijper vast door de borgknop weer aan te draaien.
- Zet de machine aan. Het mes begint nu te draaien
- Druk met de knop de schuinstaande slijpsteen tegen het mes en houd de slijpsteen 2 minuten tegen het mes aan. De slijpsteen moet nu met het mes mee gaan draaien.
- Druk met de knop de rechtopstaande slijpsteen korte tijd tegen het mes om de bramen van het slijpen van het mes te verwijderen. De slijpsteen moet nu met het mes mee gaan draaien.
- Zet de machine uit en trek de stekker uit het wandcontact.
- Draai de borgknop van de slijper los en reinig de slijpstenen met alcohol.
- Zet de slijper weer in de oorspronkelijke wijze op de machine en draai de borgknop aan. Het mes moet niet tussen de slijpstenen doorlopen.
- Dompel voor enkele minuten onder in een warm, mild zeepsopje. Spoel af en droog grondig.
- Druk de stekker in het stopcontact. Wees zeer voorzichtig.
- De machine is nu weer klaar voor gebruik.

Reiniging en onderhoud

- **Let op:** Trek de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact, draai de knop voor de instelling van de dikte naar "0" en laat het apparaat volledig afkoelen alvorens het apparaat te reinigen en op te bergen.
- Reinig het apparaat na elk gebruik.
- **Let op:** Nooit het apparaat in water of een andere vloeistof onderdompelen!
- De buitenkant maak je schoon met een vochtig doekje (water met mild reinigingsmiddel).
- Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen. Geen scherpe en puntige voorwerpen gebruiken. Geen benzine of oplosmiddelen gebruiken! Schoonmaken met een vochtige doek en eventueel afwasmiddel, geen schurende middelen gebruiken.
- Dompel voor enkele minuten onder in een warm, mild zeepsopje. Spoel af en droog grondig.
- Wees zeer voorzichtig.
- Wanneer de wagen niet meer soepel beweegt, leg de machine dan op de zijkant. Maak de glijtang zorgvuldig schoon en smeer deze in met vaseline.

Opslag

- Zorg er vóór het opbergen van het apparaat altijd voor dat de stekker van het apparaat uit het stopcontact is getrokken en dat het apparaat volledig is afgekoeld.
- Bewaar het apparaat op een koele, schone en droge plek.

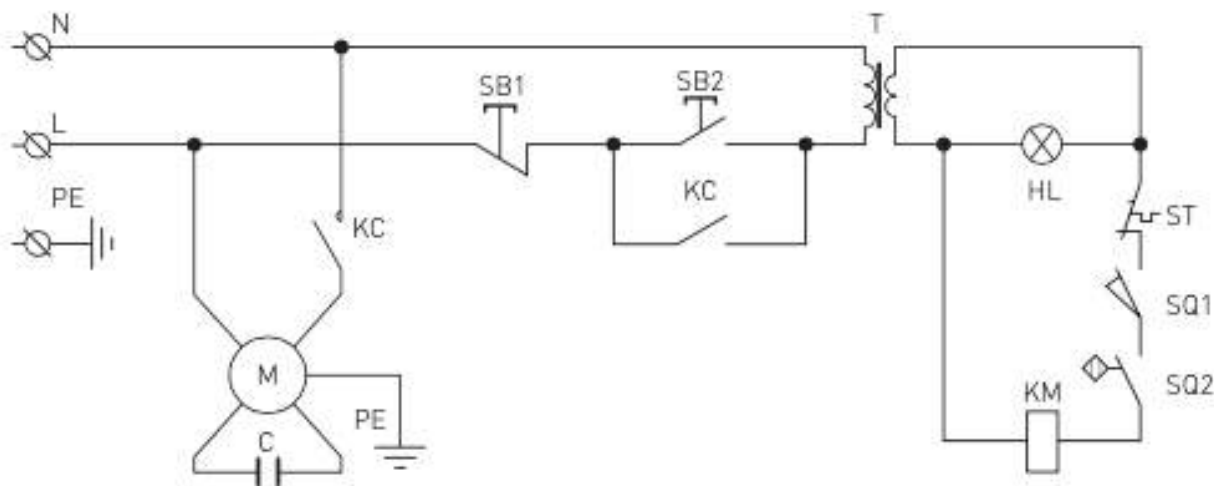
Probleemoplossing

Als het apparaat niet goed werkt, controleer dan onderstaande tabel voor de oplossing. Als je het probleem nog steeds niet kunt oplossen, neem dan contact op met de leverancier/dienstverlener.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Apparaat snijdt niet gelijkmatig	Mes bot	Slijp het mes
	Machine is vuil	Reinig de machine
Machine stopt met snijden	Motor te warm	Laat de machine geruime tijd afkoelen. De thermische beveiliging van de motor schakelt vanzelf weer in.
Wagen glijdt niet soepel	Glijstang vuil	Reinig de glijstang en smeer met vaseline
	Er plakt wat voedsel aan het mes	Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact. Wacht tot het mes volledig tot stilstand is gekomen. Verwijder eventuele verstoppingen. Veeg het mes af met een vochtige doek.
Mes stopt bij belasting	V-riem versleten of vuil	Neem contact op met de leverancier

Schakelschema

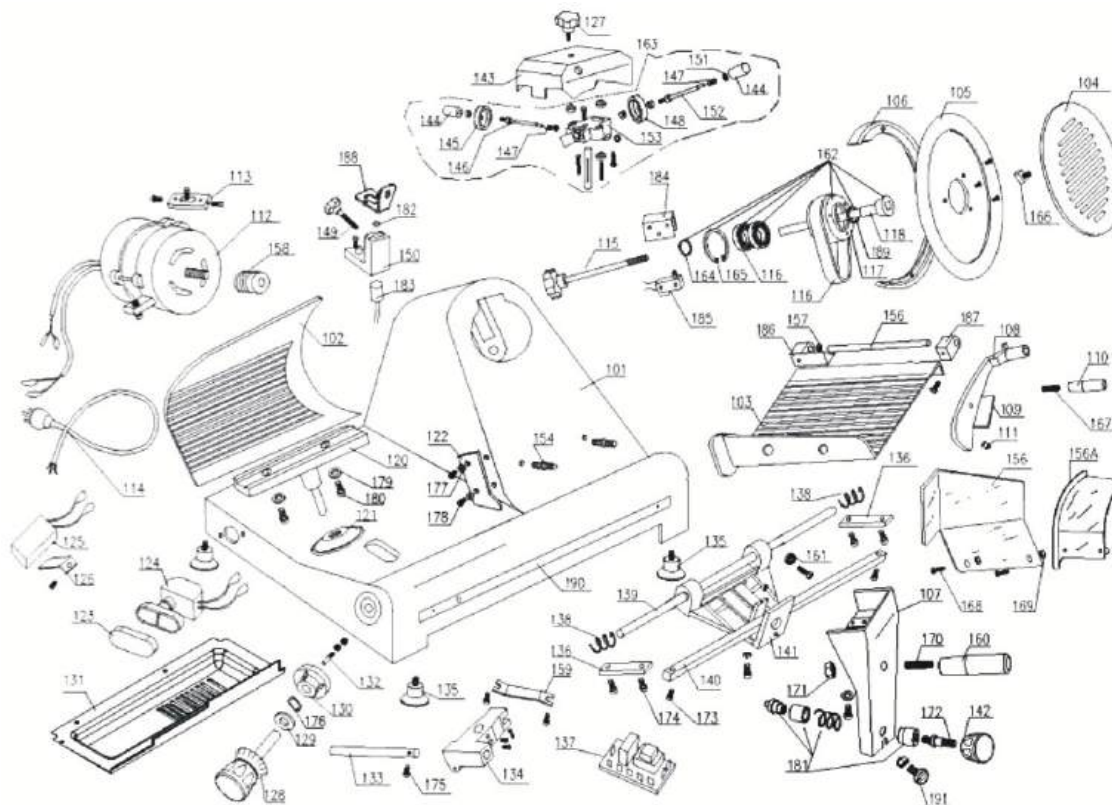
Netspanningsingang: AC220-240V 50Hz



M : Motor
 T : Transformator
 C : Condensator
 PE : Beschermende aarding (aardig)
 L : Fase
 N. : Neutraal

SB1, SB2 : Schakelaar
 KC : Relais
 HL : Indicatielampje
 ST : Thermische beveiliging
 SQ1, SQ2 : Mikroschakelaar

Onderdelenlijst



Nr. onderdeel	Naam onderdeel	Aantal	Nr. onderdeel	Naam onderdeel	Aantal
101	Behuizing	1	118	Pen van riemwiel	1
102	Actieve duig	1	119	RiemSV.400	2
103	Voedselblad	1	120	Ondersteunende basis	1
104	Beschermerschijf mes	1	121	Kabelmantel	1
105	Mes	1	122	Vleesschraper	1
106	Beschermring mes	1	123	Knopkap	1
107	Beugel lade	1	124	Knopschakelaar	1
108	Vaste arm voedsel	1	125	Condensator	1
109	Huls vaste arm	1	126	Condensatorhouder	1
110	Handgreep	1	127	Schroef van gerichte staf	1
111	Plastic korrel	1	128	Knop met schaal	1
112	Motor	1	129	Veerring	1
113	Brikettering motor	1	130	Nok300	1
114	Netsnoer	1	131	Moederbord	1
115	Bouten mesbeschermer	1	132	Nokkenpen	1
116	Kogellager 6204	2	133	Schuifas	1
117	Riemwiel	1	134	Schuiver	1

Nr. onderdeel	Naam onderdeel	Aantal	Nr. onderdeel	Naam onderdeel	Aantal
135	Rubberen voetje	4	164	Ø 20Veerring voor lager	1
136	Brikettering schuifas	2	165	Ø 47Veerring voor gat	1
137	Relais	2	166	Kruiskopmoer beschermerschijf mes	1
138	Veer van schuifas	1	167	Bout handgreep vaste arm	1
139	Schuifas trekbeugel	1	168	Bout vingerplaat	2
140	Vierkante as	1	169	Moer vingerplaat	2
141	Trekbeugel	1	170	Knopbout beugel	1
142	Knop van trekbeugel	1	171	Knopmoer beugel	1
143	Slijperkap	2	172	Bout knop beugel	1
144	Knop	1	173	Borgschroef vierkante as	2
145	Fijne slijpschijf Ø45	2	174	Briketteringsbout schuifas	4
146	Pen van braamreinigingswiel	2	175	Bout schuifas	1
147	Veer van braamreinigingswiel	2	176	Ø 12Undee veerpakking	1
148	Grove slijpschijf Ø45	1	177	Afstandsplaat vleesschraper	2
149	Spanknop slijper	1	178	Bout vleesschraper	1
150	Ondersteunende basis buitenste ring	1	179	Steunpunt afstandsplaat lager	2
151	Ø 4.751Wiel	1	180	Steunpunt lagerbout	2
152	Pen van slijpsteen	1	181	Roestvrijstalen slot	1
153	Slijpbasis van subassemblage	2	182	Magneet	1
154	Pen van beschermring mes	1	183	Magneetschakelaar	1
155	Pen van voedsellade	1	184	Begrensd blok	1
156/156A	Vleesblokkeerbord	1	185	Microschakelaar	1
157	Beugel van schuifas	1	186	Lagerkap lade A	1
158	Klein riemwiel van motor	1	187	Lagerkap lade B	1
159	Schuifoverdrachtswiel	1	188	Steunpunt afstandsplaat lager	1
160	Handgreep trekbeugel	1	189	Olieafdichting	1
161	Schuifas608	1	190	Roestvrijstalen balk	1
162	Instelling riemwiel	1	191	Stelschroef voor beugel lade	1
163	Instelling slijper	1			

Verwijdering & milieu

Bij de buitengebruikstelling van het apparaat, mag het niet met het overige huisafval worden verwijderd. In plaats daarvan is het jouw verantwoordelijkheid om je afgedankte apparatuur in te leveren bij een daartoe aangewezen inzamelpunt. Het niet opvolgen van deze regel kan worden bestraft in overeenstemming met de geldende voorschriften voor afvalverwerking. De gescheiden inzameling en recycling van je afgedankte apparatuur ten tijde van buitengebruikstelling helpt bij de instandhouding van natuurlijke hulpbronnen en waarborgt dat de apparatuur wordt gerecycled op een manier die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar oud afval kunt inleveren voor recycling kun je contact opnemen met je lokale afvalverwerkingsbedrijf. De fabrikant en importeurs nemen geen verantwoordelijkheid voor de recycling, behandeling en ecologische verwijdering, hetzij rechtstreeks of via een openbaar systeem.



Gooi het verpakkingsmateriaal op de juiste wijze weg, afhankelijk van het soort materiaal, zoals papier of karton. Neem contact op met je plaatselijke afvalverwijderingsservice of de milieuautoriteit voor informatie over de juiste verwijdering.



Gooi elektronische apparaten niet bij het huisvuil!
Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de omzetting daarvan in nationaal recht moet gebruikte elektrische apparatuur gescheiden worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.



Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid. Je bent wettelijk verplicht om gebruikte batterijen en accu's in te leveren en je kunt de batterijen na gebruik gratis inleveren (bijvoorbeeld bij een gemeente inzamelpunt).

Service en garantie

Als je service of informatie nodig hebt over je aankoop, neem dan contact op met info@aximo.nl

Wij geven 1 jaar garantie op onze producten. Je dient een aankoopbewijs te kunnen tonen en de garantie binnen de periode van één jaar na de aankoopdatum geldend te worden gemaakt. Neem altijd eerst contact met ons op en stuur het product niet eerst retour. Als de garantie van kracht is, vermeld dan waar en wanneer je het apparaat hebt gekocht en sluit een aankoopbewijs bij (bijv. kassabon of factuur).

Let op: de garantie geldt niet; bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.

Voor het juist gebruik dien je de instructies in deze handleiding op te volgen.

Disclaimer

Veranderingen onder voorbehoud. Specificaties kunnen zonder opgaaf van redenen veranderen.

Heb je nog vragen, laat het ons gerust weten. We staan klaar om je te helpen.

Wij wensen je veel plezier met je aankoop.

Met vriendelijke groet,

AXIMO - Team
info@aximo.nl



AXIMO® is een geregistreerd handelsmerk.
Alle gepubliceerde teksten en foto's zijn uitsluitend voor AXIMO gemaakt.
Daarbij wordt het gebruik beschermd door internationale auteursrechtwetgeving.
2024 AXIMO®

Safety precautions

These instructions for use must be considered part of the device. Read the safety instructions and operating instructions carefully before using this device. Keep these instructions for use for future use. When the appliance is sold, or given to someone else, the instructions for use must be provided to the new owner/user of the appliance.

Safety instructions

- Improper operation and use of the device can cause serious damage to the device and injury to persons.
- This device is intended for commercial purposes.
- The device may only be used for the purpose for which it was designed. The manufacturer accepts no liability for damage resulting from incorrect operation and use.
- Make sure that the device and the plug do not come into contact with water or any other liquid. If the device accidentally falls into water, immediately pull the plug from the socket and have the device checked by a certified professional. Failure to comply with this can endanger life.
- Never attempt to open the housing of the device yourself.
- Do not insert objects into the housing of the device.
- Do not touch the plug with wet or damp hands.
- **Danger of electric shock!** Do not attempt to repair the device yourself. In the event of malfunctions, have repairs carried out only by qualified personnel.
- **Never use a damaged device!** If the appliance is damaged, unplug it and contact the store.
- **Warning!** Do not immerse the electrical parts of the device in water or other liquids. Never hold the device under running water.
- Check the plug and power cord regularly for damage. If the plug or power cord is damaged, it must be replaced by the technical service or a similarly qualified person to avoid danger or injury.
- Make sure that the power cord does not come into contact with sharp or hot objects and keep it away from open flames. To unplug the appliance, always pull the plug and not the power cord.
- Make sure that no one can accidentally pull on the power cord (or extension cord) or trip over the power cord.
- Keep an eye on the device during use.
- **Warning!** As long as the plug is in the socket the appliance is connected to the power source.
- Turn off the appliance before pulling the plug out of the socket.
- Never carry the appliance by the cord.

- Do not use any extra devices that are not supplied along with the appliance.
- Only connect the appliance to an electrical outlet with the voltage and frequency mentioned on the appliance label.
- Connect the power plug to an easily accessible electrical outlet so that in case of emergency the appliance can be unplugged immediately. To completely switch off the appliance pull the power plug out of the electrical outlet.
- Always turn the appliance off before disconnecting the plug.
- Never use accessories other than those recommended by the manufacturer. Failure to do so could pose a safety risk to the user and could damage the appliance. Only use original parts and accessories.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
- This appliance must not be used by children under any circumstances.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Always disconnect the appliance from the mains if it is left unattended or is not in use, and before assembly, disassembly or cleaning.
- Never leave the appliance unattended during use.

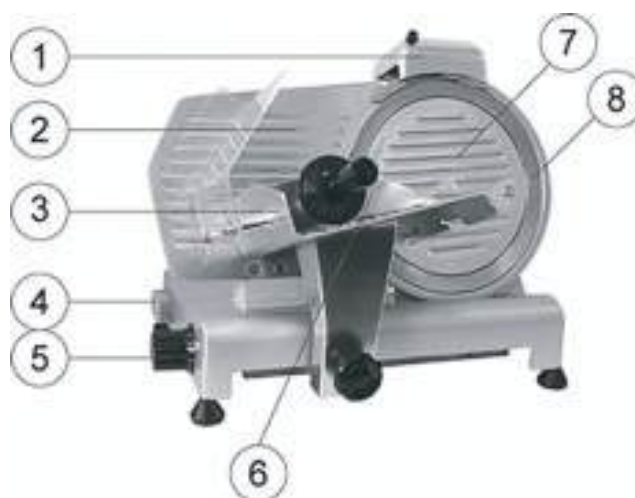
Special safety regulations

- This appliance is a commercial food processing machine and intended only for slicing foodstuff, e.g. meat, cheese, sausage, bread, etc. The food to be sliced must be thawed, unpacked and free from bones before it can be sliced with the appliance. Any other use may lead to damage of the appliance or personal injury.
- This appliance should not be used for cutting or slicing frozen food, bone-in meat, fish or any non-food product, etc.
- Use the appliance only as described in this manual.
- This appliance should be operated by trained personnel in kitchen of the restaurant, canteens or bar staff, etc.
- Do not place the appliance on a heating object. (gasoline, electric, charcoal cooker, etc.)
- Keep the appliance away from any hot surfaces and open flames. Always operate the appliance on a level, stable, clean, heat-resistant and dry surface.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- An equipotential bonding terminal is provided to allow cross bonding with other equipment.
- Never bypass any safety interlocks on the appliance.
- **WARNING:** Keep all ventilation openings in the appliance clear of obstruction.
- **WARNING: ALWAYS** switch off the appliance and unplug from electrical power supply before cleaning, maintenance or storage.

- **WARNING: ALWAYS** keep hands, long hair and clothing away from the moving parts.
- **WARNING:** Take great care when handling the cutting blade. Wear protective gloves (not supplied) if necessary.
- Allow at least 15 cm spacing around the appliance for ventilation purpose during use.
- **Caution!** Securely route the power cord if necessary in order to prevent unintentional pulling or contact with the heating surface.
- Do not wash the appliance with water or waterjet. Washing with water can cause leakage and increase the risk of electric shock. No parts are dishwasher safe.
- Do not clean or store the appliance unless it is completely cooled down.
- Do not move the appliance while it is under operation. Unplug the appliance when moving and hold it at the bottom.
- Special care should be taken when moving or transporting the appliance due to heavy weight. With at least 2 people or using a trolley for assistance. Move the machine slowly, carefully and never be inclined over 45°.

Main parts of the appliance

1. Blade sharpener
2. Stop plate
3. Carriage
4. On/off switch
White (I): ON; Black (O): OFF]
1. Slice thickness dial
2. Product clamp
3. Blade guard
4. Blade
5. Carriage lock
6. Blade guard bolt (not displayed)



Preparations before using for the first time

- Check to make sure no parts are missing. If any parts are missing, contact your supplier.
- Remove all the packing material.
- Check the appliance for completeness and transport damages. In case of incomplete delivery or damage, contact supplier immediately. DO NOT use the appliance. (See ==> Warranty).
- Clean the blade. Be careful: the blade is very sharp. (Use gloves if necessary, not included)
- Keep open a space of at least 10 cm around the appliance to allow for adequate ventilation.
- Position the appliance in such a way that the plug is always accessible.
- If the sharpening device is not attached, proceed as follows:



1. Top view of the appliance



2. Attach the sharpening module in such a way that the blade does not move between the wheels.



3. Secure the sharpening device to the machine by tightening the holder. Check to make sure that the sharpening device is well secured before using the machine.

- Attach the hand guard



1. Place both screws in the carriage



2. Attach the hand guard



3. Place the two washers over the white bolts



4. Screw on the two dome nuts

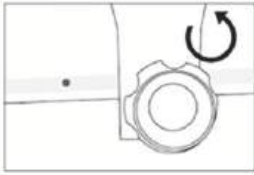
NOTE! You are advised not to use the appliance if the hand guard is not attached as instructed! These are safety features that will prevent possible injury. If you do not attach these features, there will be a risk of injury.

Instructions for use

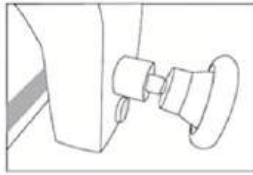
- Position the appliance so that the on/off switch is facing the user.
- If the blade sharpener has not been installed, proceed as follows:
 - Position the blade sharpener in its support so that the blade does not extend between the gears.
 - Tighten the safety screw on the blade sharpener.
- Push the plug in the wall socket.
- Turn the dial with the graduated scale to the desired slice thickness.
- Switch ON the appliance by pressing the "WHITE (I)" button of the ON/OFF switch.
- Put the food product on the carriage and adjust the clamp to hold the product firmly in place. Make sure the product is positioned against the stop plate.
- Once the product has been sliced, switch OFF the appliance by pressing the "BLACK (O)" button of the ON/OFF switch.
- Turn the thickness dial back to "0".

How to lock the slicer

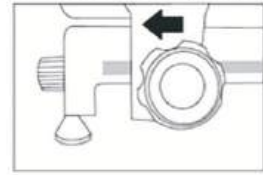
① To turn the knob in anti-clockwise direction



② Continue to turn the knob until it is loosen COMPLETELY

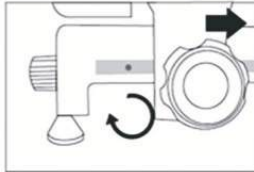


③ Move the carriage to the proper position, the slicer will be locked automatically



How to unlock the slicer

① To turn the knob in clockwise direction to unlock the slicer. The knob should be turned COMPLETELY to tighten the carriage



Sharpening the blade

Sharpen the blade when it becomes blunt. The blade is extremely resistant to wear. If used regularly and properly, it should only need to be sharpened once a year.

- Pull the plug from the wall socket.
- Turn the thickness dial to "0".
- Clean the blade.
- Unscrew the sharpener's locking knob.
- Lift the sharpener from the locking device and turn it 180°.
- Both sides of the blade should have 1 sharpening stone.
- Lower the sharpener until it slips back into the locking device.
- Fix the sharpener in place by tightening the locking knob.
- Switch on the appliance. The blade will start to turn.
- Use the button to press the tilted sharpening stone against the blade and keep it there for 2 minutes. The sharpening stone should turn along with the blade.
- Use the button to press the vertical sharpening stone briefly against the blade to remove burrs. The sharpening stone should turn along with the blade.
- Switch off the appliance and pull the plug from the wall socket.
- Unscrew the sharpener's locking knob and clean the sharpening stones with alcohol.
- Replace the sharpener in its original position on the appliance and tighten the locking knob to fix it in place. The blade must not extend between the sharpening stones.
- Immerse in warm, mild soapy water for several minutes. Rinse and dry thoroughly.
- Push the plug in the wall socket. Handle with great care.
- The appliance is ready for use.

Cleaning and maintenance

- **Attention:** Always unplug the appliance from the electrical power outlet and let it cool down completely before cleaning and storage and set the slice thickness knob to "0" position.
- Clean the appliance after each use.
- **Warning:** Never submerge the appliance in water or other liquids!
- Use a damp cloth to clean surfaces (solution of water and a mild cleaning agent).
- Never use corrosive or abrasive cleaning agents. Do not use sharp or pointed objects for cleaning. Do not use benzene or solvents! Clean with a damp cloth. Use washing-up liquid if needed, but never abrasive cleaning agents.
- Immerse in warm, mild soapy water for several minutes. Rinse and dry thoroughly.
- Handle with great care.
- If the food carriage stops sliding smoothly, lay the machine on its side. Clean the slide bar carefully and lubricate it with Vaseline.

Storage

- Before storage, always make sure the appliance has already been disconnected from the electrical outlet and cooled down completely.
- Store the appliance in a cool, clean and dry place.

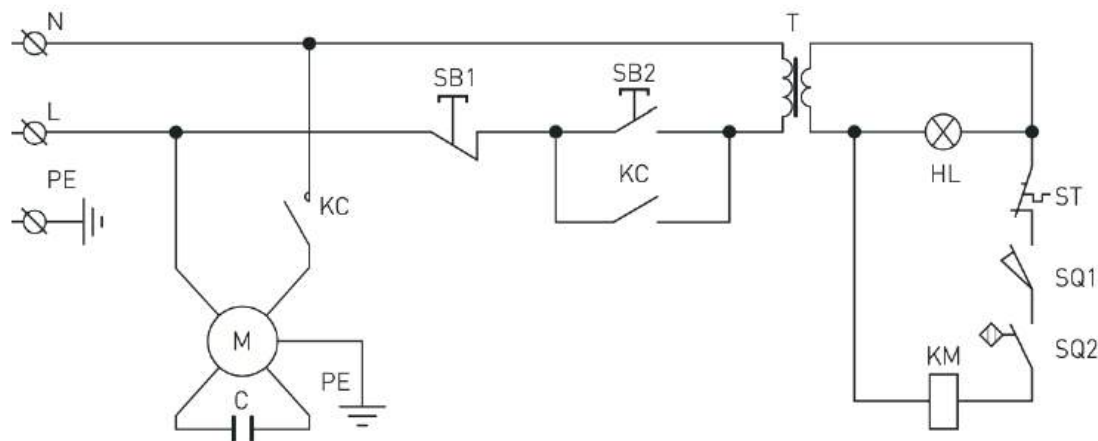
Troubleshooting

If the appliance does not function properly, please check the below table for the solution. If you are still unable to solve the problem, please contact the supplier/service provider.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Appliance does not slice evenly	Blunt blade	Sharpen blade
	Dirty appliance	Clean the appliance
Appliance stops slicing	Overheated motor	Let the machine cool off for an extended period. The motor's safety thermostat will reset itself automatically
Carriage does not slide	Dirty slide bar	Clean the slide bar and lubricate with Vaseline
	Some food stick to the blade	Switch off the appliance & unplug it. Let it come to a complete stop. Remove any blockage. Wipe the blade with a damp cloth
Blade stops when product is being cut	v-belt worn out or dirty	Contact the supplier

Circuit diagram

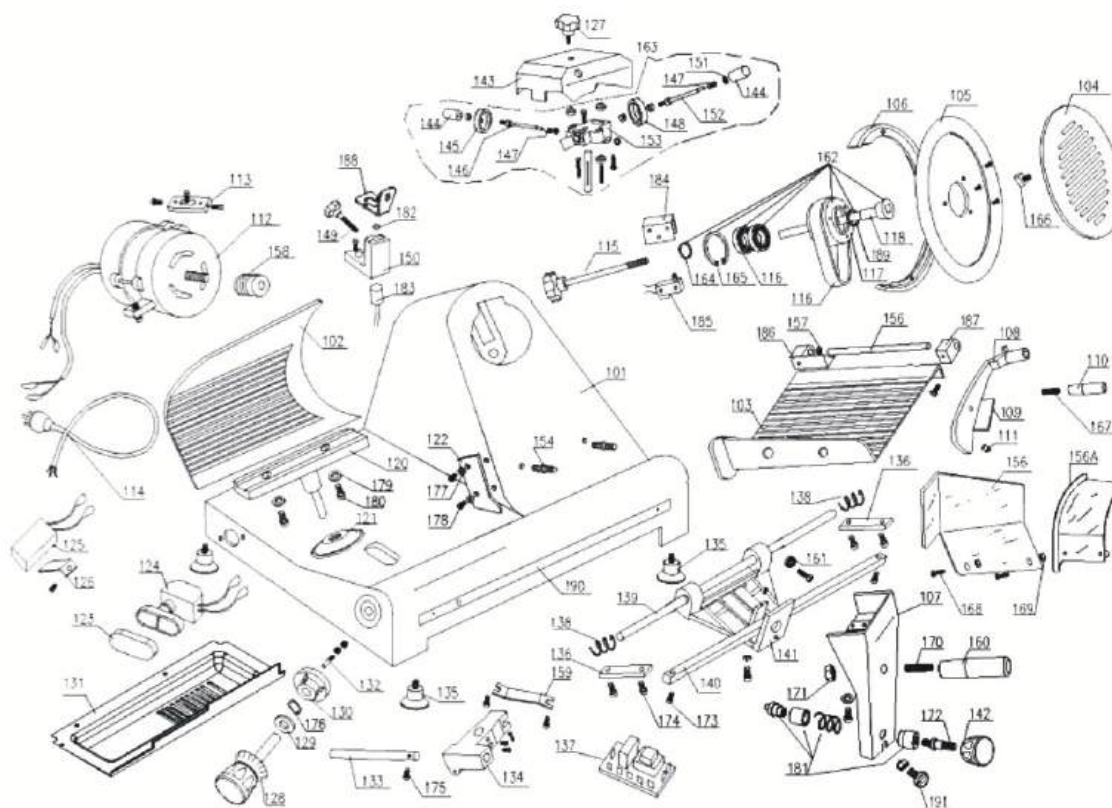
AC voltage input: AC220-240V 50Hz



M : Motor
T : Transformer
C : Capacitor
PE : Protective earthing (Grounding)
L : Live
N. : Neutral

SB1, SB2 : Switch
KC : Relay
HL : Indicator lamp
ST : Thermal cut-out
SQ1, SQ2 : Micro switch

Part list



Part no.	Part name	Quantity	Part no.	Part name	Quantity
1	Encloser	1	20	Slide mulch	1
2	Active clapboard	1	21	Power line	1
3	Food salver	1	22	Slide axle	1
4	Blade guard disc	1	23	Knob with scale	1
5	Blade	1	24	Spring gasket	1
6	Blade guarding ring	1	25	Cam	1
7	Tray bracket	1	26	Cam osculant staff	1
8	Food and fixed-arm	1	27	Slider	1
9	Fixed-arm bushing	1	28	Slide axle briquetting	2
10	Fixed-arm handle	1	29	Spring of towing bracket axle	2
11	Plastic granule	1	30	Towing bracket axle	1
12	Motor	1	31	Quadrate axis	1
13	Motor briquetting	1	32	Towing bracket	1
14	Fixed-arm pin Ø12×185	1	33	M8×35Hexagonal screw	1
15	Blade guard bolts	1	34	Ball bearing607	1
16	Ball bearing 6202	2	35	Towing bracket cover knob	1
17	Blade belt wheel Ø66	1	36	Relay	1
18	Pin of belt wheel	1	37	Capacitor	1
19	BeltSV.330	2	38	Capacitor retainer	1

Part no.	Part name	Quantity	Part no.	Part name	Quantity
39	Button mulch	1	65	Fixed-arm handle bolt	1
40	Button switch	1	66	Finger baffle bolt	2
41	Motherboard	1	67	Finger baffle nut	2
42	Meatscraper	1	68	Bracket knob bolt	1
43	Sharpener mulch	1	69	Undee spring gasket	1
44	Sharpener base of subassembly	1	70	Motor impacted bolt	1
45	Sharpener base of assembled	1	71	Meat scraping shim	2
46	Button of sharpener	2	72	Meat scraper bolt	2
47	Fine grinding wheel Ø45	1	73	Capacitor fixation clamp bolt	1
48	Crude grinding wheel Ø45	1	74	Tray bearing cover A	1
49	Pin of rubbing stone	2	75	Meat board bracket	1
50	Spring	2	76	Tray bearing cover B	1
51	Pin of sharpener bracket	1	77	Cross recessed countersunk head M6×12	2
52	Sharpener tighten knob	1	78	Slide axle briquetting bolt	4
53	Active clapboard mandril	1	79	Quadrate axis locking screw	2
54	Rubber foot	4	80	Slider adjust bolt	1
55	Pin of blade guarding ring	2	81	Magnet	1
56	Meat blocking board	1	82	Magnet switch	1
57	Slide axle bracket	2	83	Aluminium block	1
58	Small belt wheel of motor	1	84	Microswitch	1
59	Slide driver	1	85	Stainless steel lock	1
60	Belt wheel setting	1	86	Limited block	1
61	Sharpener setting	1	87	Stainless steel bar	1
62	Ø15 Spring gasket for bearing	1	88	Set screw for tray bracket	1
63	Ø15 Spring gasket for bearing	1	89	Oil seal	1
64	Blade guard disc square-head nut	1			

Discarding & Environment

When decommissioning the appliance, the product must not be disposed of with other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose to your waste equipment by handing it over to a designated collection point. Failure to follow this rule may be penalized in accordance with applicable regulations on waste disposal. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste for recycling, please contact your local waste collection company. The manufacturers and importers do not take responsibility for recycling, treatment and ecological disposal, either directly or through a public system.



Dispose of the packaging material properly, depending on the type of material, such as paper or cardboard. Contact your local waste disposal service or environmental authority for information regarding proper disposal.



Do not throw electronic devices into the household waste!
According to the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its transposition into national law, used electrical equipment must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.



Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste. You are legally obliged to return used batteries and accumulators and you can return the batteries free of charge after use (for example at a municipal collection point).

Warranty

If you need service or information about your purchase, please contact info@aximo.nl

We provide a 1-year warranty on our products. You must provide proof of purchase and the warranty must be asserted within one year of the date of purchase. Always contact us first and do not return the product first. If the warranty is in effect, please state where and when you purchased the device and include proof of purchase (e.g. receipt or invoice).

Please note: the warranty does not apply; in case of damage caused by incorrect use or repair; for parts subject to wear and tear; for defects of which the customer was aware at the time of purchase; in the event of defects due to the customer's own fault, in the event of damage by third parties.

For proper use, you must follow the instructions in this manual.

Disclaimer

Subject to change. Specifications may change without notice.

If you have any questions, please let us know. We are ready to help you.

We wish you a lot of fun with your purchase.

Yours sincerely,

AXIMO - Team
info@aximo.nl



AXIMO® is a registered trademark.
All published texts and photos were created exclusively for AXIMO.
The use is protected by international copyright law.
2024 AXIMO®

Règles de sécurité

Ces instructions d'utilisation doivent être considérées comme faisant partie de l'appareil. Lisez attentivement les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation avant d'utiliser cet appareil. Conservez ce mode d'emploi pour une utilisation future. Lorsque l'appareil est vendu ou donné à quelqu'un d'autre, le mode d'emploi doit être fourni au nouveau propriétaire/utilisateur de l'appareil.

Consignes de sécurité

- L'utilisation abusive et le maniement incorrect de l'appareil peuvent entraîner une grave détérioration de l'appareil ou provoquer des blessures.
- L'appareil est destiné à un usage professionnel.
- L'appareil doit être utilisé uniquement pour le but il a été conçu. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage consécutif à un usage abusif ou un maniement incorrect.
- Veillez à tenir l'appareil et la prise électrique hors de portée de l'eau ou de tout autre liquide. Si malencontreusement l'appareil tombe dans l'eau, débranchez immédiatement la prise électrique et faites contrôler l'appareil par un réparateur agréé. La non-observation de cette consigne entraîne un risque d'accident mortel.
- Ne tentez jamais de démonter vous-même le bâti de l'appareil.
- N'enfoncez aucun objet dans la carcasse de l'appareil.
- Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées ou humides.
- **Risque d'électrocution!** Ne tentez jamais de réparer l'appareil. Tous défauts et dysfonctionnement doivent être supprimés par le personnel qualifié.
- **N'utilisez jamais l'appareil endommagé!** Débranchez l'appareil endommagé de l'alimentation électrique et contactez votre revendeur.
- **Avertissement:** N'immergez pas les pièces électriques de l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides. Ne mettez pas l'appareil sous l'eau courante.
- Vérifiez régulièrement la fiche et le câble d'alimentation pour les dommages. La fiche ou le câble d'alimentation endommagé(e) transmettre pour la réparation au service ou à une personne qualifiée, pour prévenir tous les menaces ou les blessures possibles.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas en contact avec les objets pointus ou chauds ; gardez le câble loin des flammes nues. Pour retirer la fiche de la prise murale, tirez toujours en tenant la fiche et non le câble d'alimentation.
- Protégez le câble d'alimentation (ou la rallonge) contre le débranchement accidentel de la prise murale. Le câble doit être posé de manière ne provoquant pas les chutes accidentelles.
- Surveillez en permanence l'appareil pendant l'utilisation.
- **Avertissement ! Si** la fiche est insérée dans la prise murale, l'appareil doit être considéré comme branché à l'alimentation.

- Avant de retirer la fiche de la prise, éteignez l'appareil !
- Ne transportez jamais l'appareil en tenant le câble.
- N'utilisez aucuns accessoires qui n'ont pas été fournis avec l'appareil.
- L'appareil doit être branché à la prise murale avec une tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique.
- Insérez la fiche à la prise murale située dans un endroit facilement accessible de sorte qu'en cas de panne l'appareil puisse être immédiatement déconnecté. Pour éteindre complètement l'appareil, débranchez-le de la source d'alimentation. Pour cela, retirez la fiche à l'extrémité du câble d'alimentation de la prise murale.
- Eteignez l'appareil avant de débrancher l'appareil de la prise!
- N'utilisez jamais les accessoires non recommandés par le fabricant. L'utilisation des accessoires non recommandés peut présenter des risques pour l'utilisateur et provoquer les dommages à l'appareil. Utilisez uniquement des pièces et accessoires originaux.
- Cet appareil n'est pas apte à être utilisé par des personnes (enfants compris) avec capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles diminuées ou ne possédant pas l'expérience et les connaissances suffisantes.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser l'appareil.
- L'appareil et le câble d'alimentation doivent être stockés hors de la portée des enfants.
- Ne permettez pas aux enfants d'utiliser l'appareil pour jouer.
- Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation s'il doit être laissé sans surveillance et également avant le montage, le démontage et le nettoyage.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé.

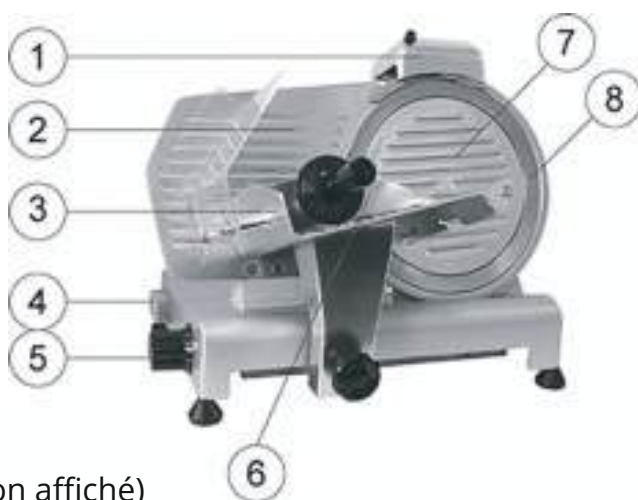
Règles particulières de sécurité

- Cet appareil est une machine de transformation des aliments commerciaux et destiné uniquement pour le tranchage des aliments, comme par exemple, la viande, le fromage, les saucisses, le pain, etc. Les aliments à trancher doivent être décongelés, déballés et exempts d'os avant de procéder au découpage avec l'appareil. Toute autre utilisation pourrait endommager l'appareil ou causer des dommages corporels.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé pour couper ou trancher les aliments surgelés, la viande non désossée, le poisson ou tous produits non alimentaires, etc.
- Utiliser uniquement l'appareil sous la forme décrite dans ce manuel.
- Cet appareil doit être exploité par le personnel qualifié dans la cuisine du personnel de restaurant, cantines ou bar, etc.
- Ne pas placer l'appareil sur un objet de chauffage. (essence, cuisinière électrique, à charbon, etc.) Tenir l'appareil à l'écart de surfaces chaudes et de flammes nues. Toujours utiliser l'appareil sur une surface plane, stable, propre, résistant à la chaleur et sèche.

- Cet appareil ne peut être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou un système de contrôle à distance séparé.
- Une borne de liaison équipotentielle est destinée à garantir le collage croisé avec d'autres équipements.
- Ne jamais contourner les verrous de sécurité sur l'appareil.
- **ATTENTION:** Maintenir toutes les ouvertures d'aération de l'appareil libres de toutes obstructions.
- **ATTENTION: TOUJOURS** éteindre l'appareil et débrancher d'une alimentation électrique avant le nettoyage, l'entretien ou le stockage.
- **ATTENTION: TOUJOURS** tenez toujours vos mains, cheveux longs et vêtements à l'écart des parties mobiles.
- **ATTENTION:** Soyez vigilant lorsque vous manipulez la lame de coupe. Portez des gants de protection (non fournis) si nécessaire.
- Laissez au moins 15 cm d'espace autour de l'appareil pour la ventilation durant l'utilisation.
- **Attention!** Placez fermement le cordon d'alimentation, si nécessaire, afin d'éviter une traction ou un contact involontaire avec la surface chaude.
- Ne pas laver l'appareil avec de l'eau ou un jet d'eau. Le lavage à l'eau peut causer des fuites et augmenter le risque de choc électrique. Aucune pièce ne peut passer au lave-vaisselle.
- Ne pas nettoyer ou stocker l'appareil, à moins qu'il ne soit complètement refroidi.
- Ne pas déplacer l'appareil pendant le fonctionnement. Débranchez l'appareil lorsqu'il est en marche et tenez-le par le bas.
- Soyez particulièrement vigilant lorsque vous déplacez ou transportez l'appareil car il est très lourd. Au moins 2 personnes ou l'utilisation d'un chariot pour l'assistance. Déplacer la machine lentement, avec soin et ne jamais incliner à plus de 45° .

Principales pièces de l'appareil

1. Affûteuse de lame
2. Plaque d'appui
3. Chariot
4. Bouton marche/arrêt
[Blanc (I): ON; Noir (O): OFF]
5. Bouton de réglage d'épaisseur de tranche
6. Equerre de maintien du produit
7. Plaque couvre-lame
8. Lame
9. Verrou de chariot
10. Boulon de protecteur de lame (non affiché)



Préparation avant la première utilisation

- Vérifiez que toutes les pièces sont livrées avec l'appareil. S'il vous manque un élément, prenez contact avec votre fournisseur.
- Enlevez tout le matériel d'emballage.
- Vérifier intégralement l'appareil et les dommages liés au transport. En cas de livraison incomplète ou de dommage, contacter immédiatement le fournisseur. NE PAS utiliser l'appareil. (Voir ==> Garantie).
- Nettoyez la lame. Soyez très prudent : la lame est très tranchante. (Utiliser des gants si nécessaire, non inclus)
- Veillez à ce qu'un espace libre d'au moins 10 cm demeure autour de l'appareil pour des raisons de ventilation.
- Installez l'appareil en veillant à ce que la prise de courant demeure accessible à tout moment.
- Si le dispositif d'aiguisage n'est pas monté, procédez de la façon suivante :



1. Vue de dessus de l'appareil



2. Positionnez le module d'aiguisage de sorte que la lame ne soit pas placée entre les petites meules



3. Fixez le dispositif d'aiguisage sur l'appareil en serrant la molette de fixation. Contrôlez que le dispositif d'aiguisage est bien fixé avant d'utiliser l'appareil

- Montez la plaque de protection



1. insérez les deux vis dans le chariot



2. Placez la plaque de protection



3. Placez les deux rondelles de blocage



4. Serrez les deux écrous à chapeau

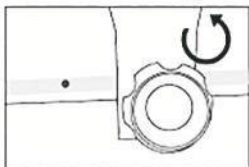
ATTENTION: il est déconseillé d'utiliser l'appareil si celui-ci n'est pas équipé de la plaque de protection et des pieds montés correctement ! Ce sont des accessoires de sécurité qui protègent contre les blessures possibles. Si vous ne montez pas ces accessoires, il existe un risque de blessure pour l'utilisateur.

Mode d'emploi

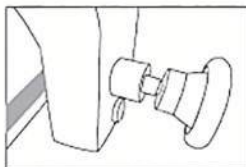
- Placez la machine de façon à ce que le bouton marche/arrêt soit face à l'utilisateur.
- Si l'affûteuse n'est pas installée, procéder de la façon suivante :
- Placez l'affûteuse dans son support en veillant à ce que la lame ne tourne pas entre les affi- loirs.
- Serrez la vis de sécurité de l'affûteuse.
- Branchez la fiche dans la prise murale.
- Ajustez l'épaisseur de tranche désirée en tour- nant le bouton gradué.
- Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton "Blanc (I)" de l'interrupteur ON/OFF.
- Placez l'aliment à trancher sur le chariot. Blo- quez le produit avec l'équerre de maintien. Veillez à ce que le produit repose sur la plaque d'appui.
- Après le tranchage du produit, éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton "Noir (O)" de l'inter- rupteur ON/OFF.
- Remettez le bouton de réglage d'épaisseur en position "0".

Verrouiller

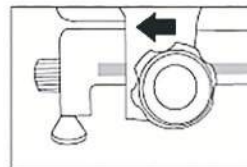
① Tournez le bouton pour régler l'épaisseur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre



② Tournez jusqu'à ce que le bouton se desserre

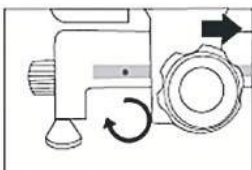


③ Poussez le chariot à gauche. Maintenant, la trancheuse doit être verrouillée



Déverrouiller

④ Tournez le bouton pour régler l'épaisseur dans le sens des aiguilles d'une montre pour déverrouiller la trancheuse.



Affûtage de la lame

À effectuer lorsque la lame est émoussée. Il faut noter que la lame est en matériau à très haute résistance. Lorsqu'elle est utilisée régulièrement et correctement, elle ne nécessite donc d'être affûtée qu'une fois par an.

- Débranchez la fiche de la prise murale.
- Mettez le bouton de réglage d'épaisseur sur "0"
- Nettoyez la lame.
- Desserrez le bouton de sûreté de l'affûteuse.
- Tirez l'affûteuse vers le haut et faites-la pivoter à 180°.
- Laissez redescendre l'affûteuse jusqu'à ce que le dispositif de verrouillage s'enclenche.
- Fixez l'affûteuse en serrant le bouton de sûreté.
- Mettez la machine en marche. La lame se met à tourner.
- Appuyez sur le bouton pour que l'affiloir incliné vienne au contact de la lame et maintenez l'affiloir dans cette position pendant 2 minutes. L'affiloir doit tourner avec la lame.
- Appuyez sur le bouton pour que l'affiloir vertical vienne au contact de la lame un court instant afin d'enlever les bavures produites par l'affûtage. L'affiloir doit tourner avec la lame.
- Arrêtez la machine et débranchez la prise électrique.
- Desserrez le bouton de sûreté de l'affûteuse et nettoyez les affiloirs avec de l'alcool.
- Remettez l'affûteuse dans sa position d'origine sur la machine et serrez le bouton de sûreté. La lame ne doit pas tourner entre les affiloirs.
- Immergez dans de l'eau chaude, au savon doux durant plusieurs minutes. Rincez et séchez complètement.
- Branchez dans la prise électrique murale. Manipulez avec grand soin.
- La machine est de nouveau prête à l'emploi.

Nettoyage et entretien

- **Attention:** Débranchez toujours l'appareil d'une prise électrique et laissez-le refroidir complètement avant le nettoyage et le stockage et réglez le bouton de l'épaisseur des tranches sur la position "0".
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- **Attention :** Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide !
- Nettoyez l'extérieur de la machine avec un chiffon humide (eau avec détergent doux).
- N'utilisez jamais de détergent agressif ni de poudre à récurer. N'utilisez jamais d'objet tranchant ou pointu. N'utilisez jamais d'essence ou de solvant ! Nettoyez toujours avec un chiffon humide et éventuellement un peu de liquide vaisselle, mais n'employez jamais de produit abrasif.
- Immergez dans de l'eau chaude, au savon doux durant plusieurs minutes. Rincez et séchez complètement.
- Manipulez avec grand soin.
- Si le chariot se déplace avec difficulté, couchez la trancheuse sur le flanc. Nettoyez avec précaution la barre coulissante et lubrifiez-la avec de la vaseline.

Stockage

- Avant le stockage, veillez systématiquement à ce que l'appareil soit déjà débranché d'une prise électrique et complètement refroidi.
- Stockez l'appareil dans un endroit frais, propre et sec.

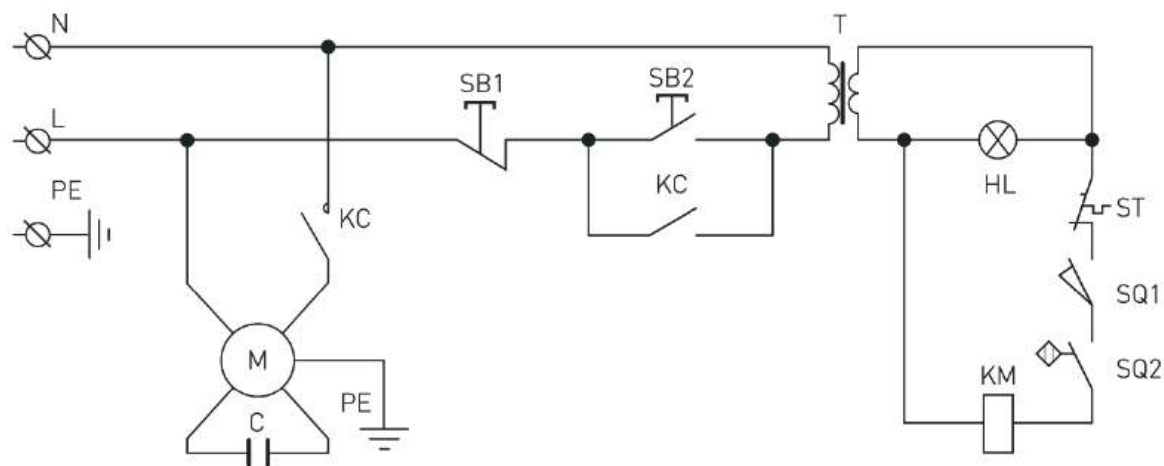
Résolution des problèmes

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, reportez-vous au tableau ci-dessous pour y trouver une solution. Si vous n'arrivez toujours pas à résoudre le problème, contactez votre distributeur/fournisseur

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne tranche pas uniformément	Lame émoussée	Affûtez la lame
	Machine encrassée	Nettoyez la machine
La machine interrompt le tranchage	Moteur trop chaud	Laissez la machine refroidir suffisamment. La protection thermique du moteur se réenclenche automatiquement.
Le chariot ne coulisse pas soupement	Barre coulissante encrassée	Reinig de glijstang en smeer met vaseline
	Les aliments n'adhèrent pas à la lame	Éteignez l'appareil & débranchez-le. Attendez l'arrêt complet. Éliminez toute obstruction. Essuyez la lame à l'aide d'un chiffon humide.
La lame s'arrête sous la charge	Courroie trapézoïdale usée ou sale	Contactez le fournisseur

Schéma de câblage

Tension d'entrée alternative: AC220-240V 50Hz



M : Moteur

T : Transformateur

C : Condensateur

PE : Mise à la terre de protection (Mise à la terre)

L : Sous tension

N. : Neutre

SB1, SB2 : Interrupteur

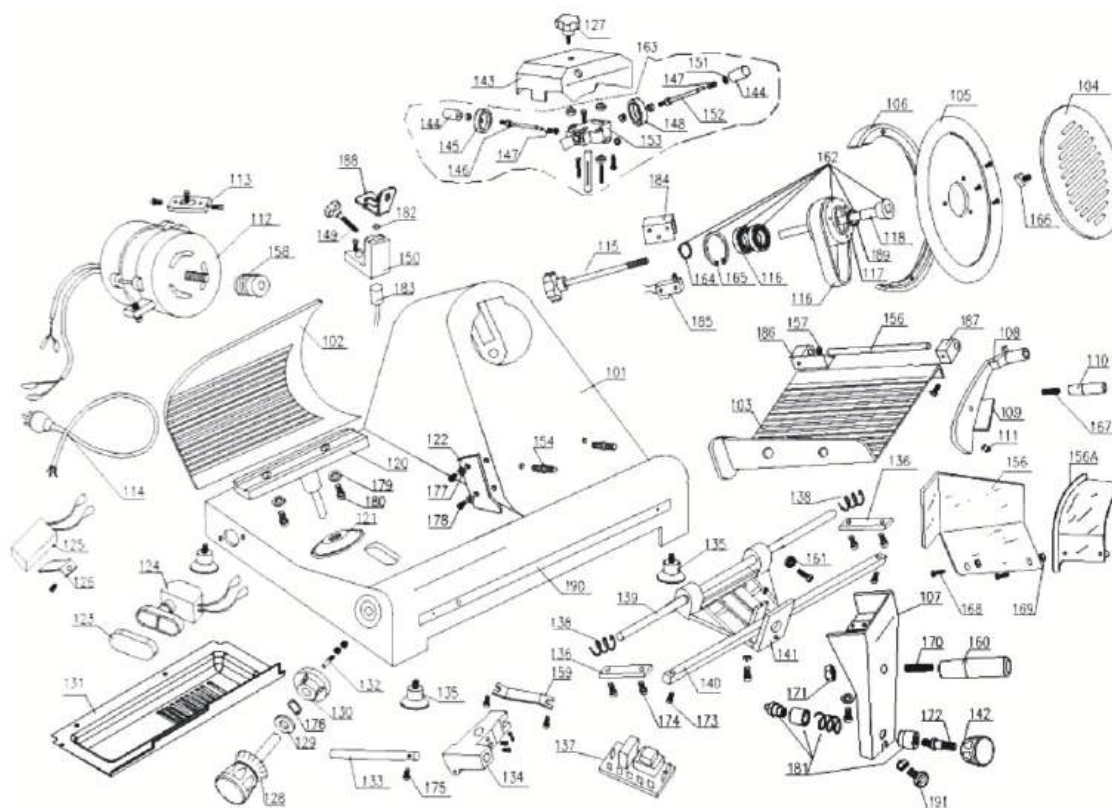
KC : Relais

HL : Témoin indicateur

ST : Découpe thermique

SQ1, SQ2 : Micro-interrupteur

Liste des pièces



Numéro de la pièce	Nom de la pièce	Quantité	Numéro de la pièce	Nom de la pièce	Quantité
1	Enclos	1	17	Roue de courroie de la lame Ø66	1
2	Bardeau actif	1	18	Tige de la roue de courroie	1
3	Plateau pour aliments	1	19	Courroie SV.330	2
4	Disque de couvre-lame	1	20	Paillis glissant	1
5	Lame	1	21	Ligne électrique	1
6	Bague du couvre-lame	1	22	Coulissement de l'essieu	1
7	Support du plateau	1	23	Poignée à échelle	1
8	Alimentation et bras fixe	1	24	Joint à ressort	1
9	Bague à bras fixe	1	25	Came	1
10	Poignée à bras fixe	1	26	Bâton de raccord à cames	1
11	Granulé plastique	1	27	Glisseur	1
12	Moteur	1	28	Briquetage pour le coulissement de l'essieu	2
13	Briquetage du moteur	1	29	Ressort de l'essieu coulissant de la barre d'attelage	2
14	Tige à bras fixe Ø12×185	1	30	Essieu de la barre d'attelage	1
15	Boulons du couvre-lame	1	31	Axe quadrangulaire	1
16	Roulement à billes 6202	2	32	Barre d'attelage	1

Numéro de la pièce	Nom de la pièce	Quantité	Numéro de la pièce	Nom de la pièce	Quantité
133	Essieu coulissant	1	163	Réglage de l'affûteur	1
134	Glisseur	1	164	Joint à ressort Ø 20 pour le palier	1
135	Pied en caoutchouc	4	165	Ø 47 Joint à ressort du trou	1
136	Briquetage de l'essieu coulissant	2	166	Écrou à tête carrée du disque du couvre-lame	1
137	Relais	1	167	Boulon de la poignée à bras fixe	1
138	Ressort de l'essieu coulissant	2	168	Boulon de chicane en forme de doigt	2
139	Essieu coulissant de la barre d'attelage	1	169	Écrou de chicane en forme de doigt	2
140	Axe quadrangulaire	1	170	Boulon du bouton de support	1
141	Barre d'attelage	1	171	Écrou du bouton de support	1
142	Bouton de la barre d'attelage	1	172	Boulon de support inférieur	1
143	Paillis de l'affûteur	1	173	Vis de serrage de l'axe quadrangulaire	2
144	Bouton	2	174	Boulon de briquetage de l'essieu coulissant	4
145	Disque de meulage fin Ø45	1	175	Boulon de l'essieu coulissant	1
146	Tige de la roue de nettoyage de la bavure	2	176	Ø 12 Sous le joint à ressort	1
147	Ressort de la roue de nettoyage de la bavure	2	177	Cale de raclage de la viande	2
148	Disque de meulage brut Ø45	2	178	Boulon du racleur de viande	1
149	Bouton de serrage de l'affûteur	1	179	Cale du palier du point d'appui	2
150	Base de support de la bague extérieure	1	180	Boulon de palier	2
151	Ø 4.751 Roue	1	181	Verrou en acier inoxydable	1
152	Tige pour le frottement de la pierre	1	182	Aimant	1
153	Base de l'affûteur du sous-ensemble	1	183	Interrupteur magnétique	1
154	tige de la bague du couvre-lame	2	184	Bloc restreint	1
155	Tige du plateau des aliments	1	185	Micro-interrupteur	1
156/156A	Planche de blocage de la viande	1	186	Couvercle du plateau A	1
157	Support de l'essieu coulissant	1	187	Couvercle du plateau B	1
158	Petite roue de courroie du moteur	1	188	Cale du palier du point d'appui	1
159	Roue de transmission coulissante	1	189	Joint d'huile	1
160	Poignée de la barre d'attelage	1	190	Barre en acier inoxydable	1
161	Essieu coulissant 608	1	191	Vis de réglage du support du plateau	1
162	Réglage de la roue de courroie	1			

Élimination et protection de l'environnement

Lorsque l'appareil est mis hors service, il ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Il est plutôt de votre responsabilité de rapporter vos équipements usagés à un point de collecte désigné. Le non-respect de cette règle pourra être sanctionné conformément à la réglementation applicable en matière d'élimination des déchets. La collecte séparée et le recyclage de vos équipements usagés au moment du déclassement contribuent à préserver les ressources naturelles et garantissent que l'équipement est recyclé d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'endroit où déposer les vieux déchets pour les recycler, veuillez contacter votre entreprise locale de gestion des déchets. Le fabricant et les importateurs n'assument aucune responsabilité pour le recyclage, le traitement et l'élimination écologique, que ce soit directement ou via un système public.



Éliminez le matériel d'emballage de manière appropriée, en fonction du type de matériau, tel que le papier ou le carton. Contactez votre service local d'élimination des déchets ou l'autorité environnementale pour obtenir des informations sur l'élimination appropriée.



Ne jetez pas les appareils électroniques avec les ordures ménagères ! Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les équipements électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière respectueuse de l'environnement.



Les piles et accus ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Vous êtes légalement tenu de restituer les piles et accumulateurs usagés et vous pouvez restituer les piles gratuitement après utilisation (par exemple dans un point de collecte municipal).

Service et garantie

Si vous avez besoin d'un service ou d'informations sur votre achat, veuillez contacter info@aximo.nl

Nous offrons une garantie d'un an sur nos produits. Vous devez fournir une preuve d'achat et la garantie doit être invoquée dans un délai d'un an à compter de la date d'achat. Contactez-nous toujours en premier et ne renvoyez pas le produit en premier. Si la garantie est en vigueur, veuillez indiquer où et quand vous avez acheté l'appareil et inclure une preuve d'achat (par exemple un reçu ou une facture).

Attention : la garantie ne s'applique pas ; en cas de dommages causés par une utilisation ou une réparation incorrecte ; pour les pièces sujettes à l'usure ; pour les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; en cas de défauts dus à la faute du client, en cas de dommages causés par des tiers.

Pour une utilisation correcte, vous devez suivre les instructions de ce manuel.

Clause de non-responsabilité

Sous réserve de modifications. Les spécifications peuvent changer sans notification.

Si vous avez des questions, veuillez nous en informer. Nous sommes prêts à vous aider.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre achat.

Cordialement,

AXIMO - Team
info@aximo.nl



AXIMO® est une marque déposée.

Tous les textes et photos publiés ont été créés exclusivement pour AXIMO.

L'utilisation est protégée par la loi internationale sur le droit d'auteur.

AXIMO® 2024